

# Military Review



## الضابط العراقي The Iraqi Officer

انتماء الضابط الى صفوف القوات العراقية المسلحة  
Major General Mohamed al Nqshbande

تنبع الفكرة الأساسية حول طبيعة التزام الضابط بالخدمة عندما يحمل الرتبة بقرار جمهوري وصدور القانون الذي يحدد طبيعة المهنة. ومهنة الضابط تعكس مجموعة من المعتقدات الفريدة التي تميزه بالمهارة والكفاءة والممارسة التي تربط مجموعات الضباط باعتبارهم المسؤولين في الوحدات والتشكيلات العسكرية للجيش. وهذا ما سيتم مناقشته من الأركان الأربعة المحددة التي وردت في التعريف. الانتماء هو قاعدة الألهام في القوة وينبع من إحساس الفرد العميق بقيمه والالتزام بها ويكون الشخص حاملاً للمقاييس الثابتة على المستوى الفردي أو سلوك الوحدة العسكرية. إن الضابط هو النمل الأعلى الذي يطمح أن يرقى إليه كل ضابط ويكون الدافع والعاطفة وراء تطور الضباط واستمرارهم في إنجاز جميع مهامهم والعناية بجنودهم وأمن وطنهم.

## أوامر العمليات والقيادة: تعقيد البساطة

### OPORDs and Leadership: Complicating Simplicity

الرائد ل. لانس بوت. جيش الولايات المتحدة  
Major L. Lance Boothe, U.S. Army

لقد حدث شيء جدير بالملاحظة (طبقاً للمعايير العسكرية الحالية). خلال الحرب العالمية الثانية وقبل عملية ماركت جاردن مباشرة. وقف اللواء بالجيش البريطاني بي. جي هوروكس أمام قائده مستخدماً خريطة ليطلعهم على أمر العمليات OPORD. أوجز لهم أمر تنفيذ العملية العسكرية. وتفهم قائد الفيلق الثلاثين المهمة بلباقة ويسر وحد أهدافها الأولية والتوسطة وعين المهام للمرؤوسين. وأستخدم للغربيين الأمريكيين الطريقة الأمريكية في بشرح فكرة وتفصيل العملية. وفي أقل من عشر دقائق. قام هوروكس بإصدار أوامر عسكرية لابتداء مرحلة الهجوم الأرضي لأضخم حملة قوات محمولة جواً في تاريخ الحرب.

## مقاومة التمرد:

### ملاحظات عن حياة الجندي في العراق

### Learning Counterinsurgency: Observations from Soldiering in Iraq

فريق: ديفيد بتريس الجيش الأمريكي  
Lieutenant General David H. Petraeus, U.S. Army

في العراق وأفغانستان كسب الجيش الأمريكي الكثير من الخبرة في طرق عمليات مقاومة التمرد. ولا بد لنا أن نستمر في تعلم كل ما نستطيع من خبراتنا في هاتين الدولتين. لم تكن عمليات مقاومة التمرد في العراق وأفغانستان في الحقيقة من الحروب التي تم إعدادنا لخوضها على أفضل وجه في عام 2001. والا إنها الحروب التي نخوضها الآن. ومن الواضح أنها نوع من الحروب التي لا بد لنا أن نتقنها. إن التفوق العسكري الساحق المعهود لأمريكا في الحروب التقليدية يجعل من غير المنتظر أن يواجهنا أعداء المستقبل وجهاً لوجه. فطريقة الهجوم ستكون بأسلوب مختلف. يتفادى فيها العدو عناصر القوة لدينا - قوة النيران والمناورة والتكنولوجيا - ويأتي إلينا وإلى حلفائنا بالطريقة التي يعمل بها المتمردون في العراق وأفغانستان. ولذا فمن الضروري أن نواصل التعلم من خبراتنا في هاتين الدولتين. لنجاح جهودنا والأعداد للمستقبل.

الفريق : ديفيد بيتريس

قائد قوات USACAC

2

العقيد : وليم م دارلي

رئيس تحرير مجلة العرض العسكري

المقدم : آرثر أي بيلديو

مدير تحرير مجلة العرض العسكري

الرائد : كريس لو كسفتج

11

محرر , طبعة أمريكا اللاتينية  
والطبعة العربية

ساندرا كابليرو

رئيسة مترجمين. طبعة أمريكا اللاتينية  
منسقة الطبعة العربية

21

مايكل سيريدو

التصميم الفني  
مُشرف مساعد للطبعة العربية

باتريشيا ويلسون

المسؤولة الإدارية

ضياء الحكيم

المحرر الاستشاري

أميراز ل . ب

الترجمة العربية

## 37 القيادة السامة

### Toxic Leadership

العقيد جورج إي ريد، جيش الولايات المتحدة  
Colonel George E. Reed, U.S. Army

في عام 2003، طلبَ وزير الجيش توماس إي ويت من كلية الجيش الحربية (AWC) أن تقوم بدراسة تبين الكيفية التي بموجبها يستطيع الجيش تقييم القادة بشكل فعال واكتشاف أولئك الذين قد يكون لديهم "أساليب قيادية مدمرة".<sup>1</sup> لتكون أهم أولى الخطوات لاكتشاف العلة ومعالجة القيادة السامة والتعرف على الأعراض السلبية.

## 45 تحويل الجيش لعمليات مكافحة التمرد

### Changing the Army for Counterinsurgency Operations

العميد نيجل - أيلون - فوستر، الجيش البريطاني  
Brigadier Nigel Aylwin-Foster, British Army

فد لا ينهر الكثير بالسرعة والأسلوب الذي تمَّ فيه انتصار قوات التحالف بقيادة الولايات المتحدة على قوات صدام في ربيع 2003. في ذلك الوقت بدا فيه للمشككين والمؤيدين على السواء أن الطموح العسكري في فترة ما بعد الحرب الباردة قد أوفى بالعرض وكان هناك موجب للتوقعات المندفعة بأن هناك أحداث قد تقع. يرجع الكثير من الفضل حقيقة إلى الجيش الأمريكي الذي بدأ كلياً على أتم الأنضباط المعنوي والفكري واللياقة لتحقيق وخدمة الهدف السياسي الذي وجد من أجله.

## 66 القديم والجديد في: حرب العصابات، الإرهابيون وتحليل عمل الاستخبارات

### Something Old, Something New: Guerrillas, Terrorists and Intelligence Analysis

المقدم: ليستر دبليو. جراو - الجيش الأمريكي - متقاعد  
Lieutenant Colonel Lester W. Grau, U.S. Army, Retired

القوات الأمريكية والحليفة مشتبكة حالياً في أعمال مقاومة التمرد في كل من أفغانستان والعراق. ورغم أن العراق وأفغانستان بلدان مختلفان إختلافًا واضحًا في طبيعة حركات التمرد. إلا أن هناك خصائص مشتركة جمعهما. فالنمو لحرب العصابات في أفغانستان هو لفلول حركة طالبان يضمها إحداه له حرية نسبية لبعض قبائل باشتون تحت لواء الأصوليين الإسلاميين. كانت الإمارة الإسلامية لطالبان وقف على هيمنة الباشتون لاستعادة هيبة الممارسة الإسلامية التي كانت سائدة في القرن الثاني عشر.

## 77 الرواية الأفغانية.... كما يرويها الأفغان

### Telling the Afghan Story . . . Their Way!

المقدم / جارلز دبليو ريكس - الجيش - متقاعد  
Lieutenant Colonel Charles W. Ricks, U.S. Army, Retired

عدة مرات في الأسبوع، يقوم جندي من الجيش الوطني الأفغاني بالوثوب فوق دراجته الهوائية وسط مدينة كابل ويذهب ليسلم البيانات المعدة للنشر في الصحف إلى مكاتب وسائل الإعلام الإخبارية في نطاق المدينة. وعندما يكون الطقس سيئاً، يقوم بإجاز هذه المهمة منسحباً على الأقدام. وقد يبدو ذلك العمل بالتأكيد نظام توزيع بدائي بالنسبة للأمريكيين والأجانب الآخرين و يدعم شعوراً بالتخلف. ولكن ذلك الأحساس قد يكون خاطئاً.

مجلة العرض العسكري العربية تصدر ربع سنوياً وهي تُنشرُ (باللغة العربية) (3130 - NSSI9551) من قبل مركز الأسلحة الموحد للجيش الأمريكي CAC بمعسكر ليفن ورث. كانسسس. يتم دفع الرسوم البريدية بشكل دوري بواسطة معسكر ليفن ورث في كانسسس ومكاتب بريدية إضافية أخرى. وللمراسلات أرسل العنوان الصحيح الى عنواننا البريدي أو أاللكتروني Military Review, 294 Grant Ave, Fort Leavenworth, KS: 66027.

Military Review (Arabic) first published in September 2005 (ISSN 1559-0313) is published quarterly by Military Review at 294 Grant Ave. Bldg #77, Fort Leavenworth, KS 66027-1254. Application to mail at periodicals postage rates is pending at Leavenworth, KS and additional mailing offices. POSTMASTER: Send address changes to Military Review, 294 Grant Ave., Fort Leavenworth, KS 66027-1254.